

Power Window | Leve glace  
Electrique | Elektrische  
Fensterheber | Elevalunas  
Electricos | Máquina De Vidro  
Elétrico | Elektrische  
Raamheffers | Alzacristalli  
Elettrici

ALGO  GROUP

## Pour/For

**CIVIC - 10-series - X (FC\_,  
FK\_, FX\_) 4 D**  
(2016 > )

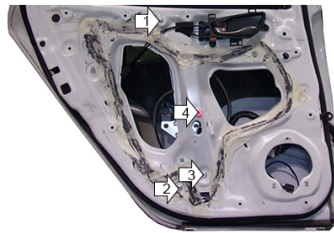
THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.  
CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.  
DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.  
ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.  
ESTAS INSTRUÇÕES VALEM TANTO PARA O LADO ESQUERDO QUANTO PARA O DIREITO.  
DEZE AANWIJZINGEN GELDEN VOOR ZOWEL DE LINKER- ALS DE RECHTERKANT.  
Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ ΑΦΟΡΑ ΤΟΣΟ ΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΟΣΟ ΚΑΙ ΤΗ ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ.  
LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.



POWER WINDOW LEFT  
ALZACRISTALLI LETTRICO SX



ORIGINAL POWER WIONDOW LEFT  
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE SX



72750TEXR01\*  
72710TEXR01\*

## POR

ESTAS INSTRUÇÕES VALEM TANTO PARA O LADO ESQUERDO QUANTO PARA O DIREITO.

Atenção: não acionar a máquina de vidro antes que a mesma esteja totalmente e corretamente instalada no painel da porta. Desmontar o painel da porta e a máquina de vidro.

Desmontar o motor original da máquina de vidro a ser substituída e montá-la na máquina de vidro nova utilizando os parafusos originais.

Introduzir a máquina de vidro elétrico na porta e fixá-la nos pontos nº 1, 2, 3 e 4.

## FRA

CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.

Attention: ne pas faire fonctionner le lève vitre avant de l'avoir complètement fixé et installé dans le véhicule. Demonter le panneau de la porte et le leve-vitre.

Demontez le moteur d'origine du leve-vitre à remplacer et le remonter sur le leve-vitre nouveau en utilisant les vis originaux.

Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur les points 1, 2, 3 et 4.

Abaissez le verre et fixez-le dans le logement approprié.

## ESP

ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.

Atención: no poner en funcionamiento el alzacristal sin haberlo montado antes de manera completa y correcta en el panel de la puerta. Desmontar el panel de la puerta y el elevavinas.

Desmontar el motor original del elevavinas a sustituir y remontarlo en el elevavinas nuevo con los tornillos originales.

Fijar el elevavinas eléctrico en los puntos 1, 2, 3 y 4.

## DEU

DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.

Achtung: Fensterheber erst dann bedienen, wenn er komplett und korrekt in der Türverkleidung montiert ist. Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.

Bauen Sie den Original-Motor aus dem Fensterheber zu ersetzen aus und bauen Sie ihn an den neuen Fensterheber mit den originaux ein.

Setzen Sie die elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2, 3 und 4.

## ENG

THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.

Warning: do not operate the window regulator before it is completely assembly on vehicle. Remove door trim and window regulator.

Remove the original motor from the window regulator to replace and re-mount it on the new window regulator using the original screws originals.

Insert the electric window regulator into the door and secure it into holes at positions 1, 2, 3 and 4.

Lower the glass and fix it in the appropriate housing.

## HOL

DEZE AANWIJZINGEN GELDEN VOOR ZOWEL DE LINKER- ALS DE RECHTERKANT.

Let op: schakel de raamheffer niet in voordat het deurpaneel volledig en correct gemonteerd is. Demonteer het deurpaneel en de raamheffer.

Demonteer de originele motor van de raamheffer die moet worden vervangen en breng hem met de meegeleverde schroeven op de nieuwe originales aan.

Breng de elektrische raamheffer in het portier aan en zet hem op de punten 1, 2, 3 en 4 vast.

Laat het glas zakken en bevestig het in de daarvoor bestemde behuizing.en.

## GRE

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ ΑΦΟΡΑ ΤΟΣΟ ΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΟΣΟ ΚΑΙ ΤΗ ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟ ΓΡΥΛΟ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΙ ΣΩΣΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΟΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ. Αφαιρέστε το πλαίσιο πόρτας και το γρύλο.

Αφαιρέστε το γνήσιο μοτέρ από το γρύλο που θα αντικαταστήσετε και επανατοποθετήστε το στον καινούργιο γρύλο χρησιμοποιώντας τις βίδες που πρωτότυπα.

Τοποθετήστε τον ηλεκτρικό γρύλο στην πόρτα και στερεώστε τον στα σημεία 1, 2, 3 και 4.

## ITA

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.

Attenzione: non mettere in funzione l'alzacristalli prima che sia montato completamente e correttamente sul pannello porta. Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli.

Smontare il motore originale dall' alzacristalli da sostituire e rimontarlo sull' alzacristalli nuovo utilizzando le viti originali.

Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo nei punti n° 1, 2, 3 e 4.